

 <b>Match Sheet</b> <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>			<b>1 Novaggio Twins</b>				<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti 0</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>												
<b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>			Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code				
<b>Team / Mannschaft / Club Società</b>			<b>League/Liga Ligue/Lega</b>			<b>CLUB 1</b>			<b>Novaggio Twins</b>			<b>JNR</b>											
<b>CLUB 2</b>			<b>Gekkos Gerlafingen</b>			<b>JNR</b>																	
<b>Lieu / Ort</b> <b>Location / Luogo</b>			<b>Novaggio</b>			<b>Date / Datum</b> <b>Date / Data</b>			<b>13.05.2023</b>														
<b>Start / Beginn</b> <b>Début / Inizio</b>			<b>14:00</b>			<b>End / Ende</b> <b>Fin / Fine</b>			<b>15:56</b>			<b>Match Number / Index</b> <b>Spiel-Nr / Indice di gara</b>			<b>JNO14</b>								
<b>Championship / Meisterschaft</b> <b>Championnat / Campionato</b>			<b>X</b>			<b>Friendly / Freundschaft</b> <b>Amical / Amichevole</b>																	
<b>Tournament / Turnier</b> <b>Tournoi / Torneo</b>						<b>Cup / Pokal</b> <b>Coupe / Coppa</b>																	
<b>Other / Sonstiges</b> <b>Autre / Altro</b>						<b>Spectators / Zuschauer</b> <b>Spettateurs / Spettatori</b>			<b>67</b>														
<b>No Card / Lic.</b> <b>No Lic. / Tess.</b>			<b>222631</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>ISELI Monia</b>			<b>Signature / Firma</b> <b>Unterschrift</b>											
<b>Time Keeper</b> <b>Chronométréur</b>			<b>217673</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>ANDINA Christian</b>														
<b>Official scorer</b> <b>Marqueur</b>			<b>9214</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>BATTAGLIA Diego</b>														
<b>Referee 1</b> <b>Arbitre 1</b>			<b>9203</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>FERREIRA Patrick</b>														
<b>Referee 2</b> <b>Arbitre 2</b>																							
<b>Tech. Director</b> <b>Directeur tech.</b>																							
<b>COACH</b>			<b>1153</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>SANTORO Paolo</b>			<b>Signature</b>											
<b>TIME OUT</b>												<b>TOTAL</b>			<b>6</b>								
<b>TOTAL</b>															<b>TOTAL</b>			<b>10 min</b>					
<b>2 Gekkos Gerlafingen</b>			<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>				<b>Penalties / Strafen / Punitons</b>																
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code							
<b>CLUB 1</b>			<b>Novaggio Twins</b>			<b>JNR</b>																	
<b>CLUB 2</b>			<b>Gekkos Gerlafingen</b>			<b>JNR</b>																	
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>			<b>FINAL</b>																				
<b>1 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>1</b>			<b>0</b>			<b>6</b>			<b>8</b>											
<b>2 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>2</b>			<b>3</b>			<b>Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore</b> <b>Gekkos Gerlafingen</b>														
<b>3 Time / Drittel</b> <b>Tiers / Tempo</b>			<b>3</b>			<b>5</b>			<b>CAPTAIN 1</b> <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>														
<b>Overtime / Verl.</b> <b>ProL. / Sup.</b>			<b>0</b>			<b>0</b>			<b>CAPTAIN 2</b> <small>Signature / Unterschrift / Firma</small>														
<b>Penalty / Rigori</b>			<b>0</b>			<b>0</b>																	
<b>Referee Comments</b> <b>SR-Bemerkung</b> <b>Remarques arb.</b>																							
<b>COACH</b>			<b>218016</b>			<b>Surname / Name</b> <b>Nom / Cognome</b>			<b>TEUSCHER Joel</b>			<b>Signature</b>											
<b>TIME OUT</b>												<b>TOTAL</b>			<b>8</b>								
<b>TOTAL</b>															<b>TOTAL</b>			<b>10 min</b>					